

## VOCABULARY · EPISODE 49

# The Obstacle Is the Way

Key words &amp; expressions · English + Deutsch

10 words

Your English Toolbox

1

## an obstacle

ein Hindernis · ein Stolperstein auf dem Weg

**DEF**

something that blocks your path or makes it difficult to move forward; a challenge that stands between you and your goal

*Obstacle comes from Ryan Holiday's Stoic philosophy book — the idea that obstacles are not detours from the path, they ARE the path. For language learners, every difficulty is actually training.*

**DE**

Etwas, das deinen Weg blockiert oder es schwierig macht, voranzukommen.

Kommt aus Ryan Holidays stoischem Philosophiebuch — die Idee, dass Hindernisse nicht Umwege vom Weg sind, sondern DER Weg sind.

***Treat every grammar obstacle as a gift — the things you struggle with are exactly what you need to master.***

Treat every grammar obstacle as a gift. -> Behandle jedes Grammatikhindernis als Geschenk.

***The obstacle is the way — the pronunciation you find hardest is the one that, once conquered, sets you apart.***

The obstacle is the way — the pronunciation you find hardest is the one that, once conquered, sets you apart.

-> Das Hindernis ist der Weg — der Stolperstein bei der Aussprache, den du am schwierigsten findest, ist der, der dich, einmal überwunden, hervorhebt.

2

## to persevere

durchhalten · beharrlich weitermachen

### DEF

to continue working toward a goal despite difficulty, discouragement, or repeated setbacks

*Persevere is the verb of long-term grit — it has a moral dimension, suggesting courage and character. Language learners who persevere through difficulty are building more than language skills; they are building resilience.*

### DE

Trotz Schwierigkeiten, Entmutigung oder wiederholten Rückschlägen weiter auf ein Ziel hinarbeiten.

Das Verb für langfristige Beharrlichkeit — es hat eine moralische Dimension, die Mut und Charakter suggeriert.

***Persevere through the difficult stage — everyone who has ever become fluent passed through exactly what you are feeling now.***

Persevere through the difficult stage — everyone who has ever become fluent passed through exactly what you are feeling now. -> Halte die schwierige Phase durch — jeder, der jemals fließend wurde, ist genau durch das gegangen, was du jetzt fühlst.

***She persevered through three years of slow progress and then improved dramatically in the fourth year.***

She persevered through three years of slow progress and then improved dramatically in the fourth year. -> Sie machte beharrlich drei Jahre langsamen Fortschritt mit und verbesserte sich dann im vierten Jahr dramatisch.

3

## to push through

durchhalten · weitermachen trotz Schwierigkeit

### DEF

to continue despite difficulty, pain, or resistance until you have passed the hard part

*Push through is the verb of grit — you do not stop when it gets hard, you push. In language learning, pushing through a plateau, an embarrassing moment, or a difficult text is what separates those who improve from those who stagnate.*

### DE

Trotz Schwierigkeit, Schmerz oder Widerstand weitermachen bis man den schwierigen Teil passiert hat.

Das Verb der Zähigkeit — man stoppt nicht wenn es schwer wird, man kämpft durch.

***The hardest moment in any language plateau is when you feel like giving up — push through it.***

The hardest moment in any language plateau is when you feel like giving up — push through it. -> Der schwierigste Moment in jedem Sprachplateau ist wenn man das Gefühl hat aufgeben zu wollen — halte durch.

***She pushed through three months of slow progress and emerged with a level she could not have imagined at the start.***

She pushed through three months of slow progress and emerged with a level she could not have imagined at the start. -> Sie hielt drei Monate langsamen Fortschritts durch und kam auf einem Niveau heraus, das sie sich am Anfang nicht vorstellen konnte.

4

## a hurdle

eine Hürde · ein Hindernis das überwunden werden muss

### DEF

a difficulty or challenge that must be overcome in order to make progress

*Hurdle is the athletics metaphor for challenge — you do not go around hurdles, you jump over them. In language learning, each new hurdle (accent, grammar, confidence) is a specific thing to get over, not a general reason to stop.*

### DE

Eine Schwierigkeit oder Herausforderung die überwunden werden muss um Fortschritte zu machen.

Die Athletik-Metapher für Herausforderung — man geht nicht um Hürden herum, man springt darüber.

**Every learner faces the same hurdles — pronunciation, vocabulary, confidence — in different orders.**

Every learner faces the same hurdles — pronunciation, vocabulary, confidence — in different orders. -> Jeder Lernende steht vor denselben Hürden — Aussprache, Vokabular, Selbstvertrauen — in unterschiedlicher Reihenfolge.

**The biggest hurdle for most learners is not grammar but the fear of being misunderstood.**

The biggest hurdle for most learners is not grammar but the fear of being misunderstood. -> Die größte Hürde für die meisten Lernenden ist nicht die Grammatik, sondern die Angst missverstanden zu werden.

5

## to face something head-on

etwas direkt angehen · sich einer Sache direkt stellen

### DEF

to deal with a difficulty directly and without avoidance — confronting it rather than working around it

*Face something head-on is the language of direct confrontation with challenge. In English learning, head-on means choosing the harder path on purpose: speaking when you would rather write, asking for clarification instead of pretending to understand.*

### DE

Eine Schwierigkeit direkt und ohne Ausweichen zu behandeln — ihr zu begegnen statt darum herum zu arbeiten.

Die Sprache der direkten Konfrontation mit Herausforderung.

**Face your pronunciation difficulties head-on — record yourself and work on exactly the sounds you avoid.**

Face your pronunciation difficulties head-on — record yourself and work on exactly the sounds you avoid. -> Geh deine Ausspracheprobleme direkt an — nimm dich auf und arbeite genau an den Lauten die du vermeidest.

**Instead of avoiding conversations about topics she found difficult, she faced them head-on.**

Instead of avoiding conversations about topics she found difficult, she faced them head-on. -> Anstatt Gespräche über Themen zu vermeiden die sie schwierig fand, stellte sie sich ihnen direkt.

6

## determination

### Entschlossenheit · die Entschlossenheit trotz aller Schwierigkeiten

#### DEF

the quality of being firmly committed to achieving a goal despite difficulty, setbacks, or the temptation to quit

*Determination is the long-distance version of willpower — it is not the strength to resist temptation for an hour, but the commitment to keep going for months and years. Language learning is a test of determination above all else.*

#### DE

Die Qualität, einem Ziel trotz Schwierigkeiten, Rückschlägen oder der Versuchung aufzugeben fest verpflichtet zu sein.

Die Langstreckenversion der Willenskraft — nicht die Stärke einer Stunde, sondern die Verpflichtung für Monate und Jahre.

***Determination is what gets you through the months when progress is invisible.***

Determination is what gets you through the months when progress is invisible. -> Entschlossenheit ist das was dich durch die Monate bringt wenn Fortschritt unsichtbar ist.

***Her determination was visible — she missed no more than two sessions in a year and improved beyond anyone's expectations.***

Her determination was visible — she missed no more than two sessions in a year and improved beyond anyone's expectations. -> Ihre Entschlossenheit war sichtbar — sie verpasste im Jahr nicht mehr als zwei Sitzungen und verbesserte sich über alle Erwartungen hinaus.

7

## to get in your own way

### sich selbst im Weg stehen · sich selbst sabotieren

#### DEF

to behave in ways that prevent you from achieving what you actually want — usually through fear, perfectionism, or negative thinking

*Get in your own way is the phrase for self-sabotage. It names the irony of failing not because the task is impossible, but because your own habits of thought are blocking you. Every English learner does this at some point — refusing to speak, waiting to be perfect.*

#### DE

Sich auf Weisen verhalten die einen davon abhalten zu erreichen was man wirklich will — meist durch Angst, Perfektionismus oder negatives Denken.

Die Phrase für Selbstsabotage. Benennt die Ironie des Scheiterns nicht weil die Aufgabe unmöglich ist.

***Stop getting in your own way — the only thing stopping your English now is your belief that it is not good enough.***

Stop getting in your own way — the only thing stopping your English now is your belief that it is not good enough. -> Hör auf, dir selbst im Weg zu stehen — das einzige was dein Englisch jetzt aufhält ist deine Überzeugung dass es nicht gut genug ist.

***She realised she had been getting in her own way for years by refusing to speak until she was sure she was right.***

She realised she had been getting in her own way for years by refusing to speak until she was sure she was right. -> Sie erkannte, dass sie sich jahrelang selbst im Weg gestanden hatte indem sie sich weigerte zu sprechen bis sie sicher war recht zu haben.

8

## to try again

es noch einmal versuchen · erneut versuchen

### DEF

to make another attempt after a failure, error, or unsuccessful result

*Try again is the fundamental language learning permission. Every error in language is just a try. The willingness to try again without excessive shame or self-criticism is the most essential quality for language success. It is also the simplest phrase — two words that contain everything.*

### DE

Nach einem Misserfolg, Fehler oder unbefriedigenden Ergebnis einen weiteren Versuch machen.  
Die grundlegende Erlaubnis des Sprachenlernens.

***When you make a mistake in English, do not apologise for ten minutes — just try again.***

When you make a mistake in English, do not apologise for ten minutes — just try again. -> Wenn du einen Fehler auf Englisch machst, entschuldige dich nicht zehn Minuten lang — versuch es einfach noch einmal.

***She made the same error in pronunciation five times and tried again each time without discouragement.***

She made the same error in pronunciation five times and tried again each time without discouragement. -> Sie machte denselben Aussprachefehler fünfmal und versuchte es jedes Mal ohne Entmutigung erneut.

9

## to chip away at something

an etwas knabbern · schrittweise Fortschritte machen

### DEF

to make gradual, steady progress on a large or difficult goal by doing small amounts consistently over time

*Chip away is the perfect metaphor for language learning — you do not smash a mountain, you chip at it each day. Over months and years, the mountain becomes a hill, then a stone, then nothing. This phrase captures the true nature of fluency: patient, daily, incremental.*

### DE

Schrittweise, stetige Fortschritte bei einem großen oder schwierigen Ziel machen indem man konsequent kleine Mengen über Zeit tut.

Die perfekte Metapher für das Sprachenlernen — man zerschmettert keinen Berg, man pickt täglich daran.

***You will reach fluency by chipping away at English every day — not by cramming once a month.***

You will reach fluency by chipping away at English every day — not by cramming once a month. -> Du wirst Fließfähigkeit erreichen indem du täglich an Englisch knabberst — nicht indem du einmal im Monat paukst.

***She chipped away at her accent for two years and then suddenly noticed it had changed completely.***

She chipped away at her accent for two years and then suddenly noticed it had changed completely. -> Sie knabberte zwei Jahre lang an ihrem Akzent und bemerkte dann plötzlich, dass er sich völlig verändert hatte.

## 10 a breakthrough ein Durchbruch · ein plötzlicher Fortschritt

### DEF

a sudden and significant moment of progress or understanding after a period of effort or difficulty

*Breakthrough is the word for the moment when everything clicks. You understand what you could not understand before; you speak what you could not speak. In language learning, breakthroughs often come after periods of apparent stagnation — which means the dark periods are not wasted, they are preparation.*

### DE

Ein plötzlicher und bedeutender Moment des Fortschritts oder Verständnisses nach einer Periode der Anstrengung oder Schwierigkeit.

Das Wort für den Moment wenn alles klickt. Durchbrüche kommen oft nach Perioden scheinbarer Stagnation.

***Every language plateau is the silent preparation for a breakthrough — keep going.***

Every language plateau is the silent preparation for a breakthrough — keep going. -> Jedes Sprachplateau ist die stille Vorbereitung auf einen Durchbruch — mach weiter.

***She had a breakthrough when she heard a native speaker and understood every word for the first time.***

She had a breakthrough when she heard a native speaker and understood every word for the first time. -> Sie hatte einen Durchbruch als sie einen Muttersprachler hörte und zum ersten Mal jedes Wort verstand.